

Director y Administrador  
LUIS CARTIN G.

Se publica los jueves y domingos

Apartado de Correos: 111  
Teléfono No. 3131

# CORREO NACIONAL

Periódico popular, de intereses generales  
y defensor particularmente de la causa católica

OFICINA:

Imprenta CARTIN

150 v. al S. del Colegio de San

suscripción mensual: ₡ 1,00

Número suelto 10 cts.

Empresa fundada en 1911

SAN JOSÉ, COSTA RICA JUEVES 17 DE SETIEMBRE DE 1931

Número 3714

## FACTA, NON VERBA!

¡Católicos de corazón, de obras, de fe viva en las palabras del Maestro, trabajad por la redención de los ignorantes!

¡Trabajad por la conservación de la pureza de la mujer, del pudor de la mujer, de la libertad bien entendido que Cristo conquistó para la mujer!

¡Trabajad por la expansión del catolicismo, por el ensanche de esos campos de verdadera civilización que se llaman Misiones, porque el negro, el indio, el salvaje, el turco, el javanés, el malayo, el hiperbóreo, el sudanés, el tártaro, el polinesio, recibán los esplendores del Evangelio!

¡Trabajad porque Jesús no sea un desconocido entre los suyos, para que no se apliquen a los creyentes las tristes palabras de San Juan para con sus paisanos: Jesús vino para los suyos, y los suyos, sus compatriotas, no lo recibieron, y lo crucificaron!

¡Trabajad porque quede clavada, esculpida en las inteligencias de los nuestros, esta verdad: Mientras no vayais a los niños, no recibais a los niños desde que nacen, no los protejais dándoles una enseñanza netamente católica en escuelas católicas, colegios católicos, universidades católicas, arareis en el agua: porque vendrán los maestros sin religión y arrancarán las tiernas plantitas religiosas que la madre había depositado en sus almitas!

¡Trabajad porque los hombres sean verdaderamente religiosos, se acerquen al confesionario, vayan a recibir a Jesús en comu-

nión, rodeen al señor Cura como a su padre, jefe, maestro, doctor, centro de toda la actividad parroquial!

¡Trabajad porque todos palpén esta enseñanza del Maestro: Vino el Enemigo del Padre de Familias, y sembró la cizaña, la mala yerba, en medio del Trigo; es decir, será imposible esperar buena cosecha de frutos si los sembradores del mal son más que los buenos, si ellos tienen más prensa, más lectores, más propaganda, más plumas adiestradas, más capital arriesgado, más anuncios, más lectores, más información, más apariencia, más mejoras científicas!

¡Trabajad porque todos, no solamente los niños, asistan al Catecismo, Catecismo explicado, «de perseverancia», sólido, apologetico, a la altura de los tiempos, conforme a las necesidades actuales; porque se promuevan conferencias por hombres bien preparados; fundad salones en que nuestros niños puedan divertirse, gozar, sin riesgo de sus almas: cread centros de recreo sano para nuestros jóvenes; haced un programa de estas palabras de un santo: *Con tal de que no pequeis, haced lo que queráis!*

Porque hoy no debemos echar en olvido las palabras de Santiago: La fe sin obras buenas, es una fe muerta, inútil para la salvación. Si sois hijos de Cristo, haced lo que los Papas, los Obispos, los Sacerdotes os mandan en nombre de Jesucristo.

I. C. Gurrá

## Sn. Pablo periodista

San Pablo acusado por el Sanhedrin de los Judíos ante el Gobernador Romano como perturbador del orden público, porque sin cesar predicaba que Jesucristo era Dios, había apelado al César, al emperador de Roma; fúe embarcado, pues, en Cesárea en dirección a Italia, y después de su travesía tormentosa llegó a Roma, donde fue entregado a las autoridades imperiales que le permitieron vivir en una casa alquilada, bajo la custodia de un soldado. Allí pasó como dos años. Sea que no le acusaban los judíos de Jerusalén sea que no se encontró razón para condenarle, lo cierto es que por fin le soltaron, y pudo entonces emprender otros viajes, en especial el de España, como se lo había propuesto, y nos lo refiere uno de los primeros Romanos Pontífices, San Clemente.

Pero durante estos dos años de prisión, San Pablo no perdió su tiempo. Fue entonces cuando se hizo el «modelo de los periodistas católicos». En efecto, escribió varias cartas, una a los Filipenses en que habla de sus cadenas que llegaron a ser notorias a toda la corte del Emperador, «vincula mea manifestata in omni praetorio...» otra a los Colosenses cristianos del Asia Me-

nor; una tercera a los de Efeso que habían sido los más entusiastas seguidores del Apóstol, y probablemente otras con el objeto de sostener e instruir y animar a los recién convertidos, que vivían lejos.

En extremo preciosas son estas cartas que tanto sirvieron en todo el curso de 19 siglos para instrucción y santificación de millares de almas, y que todavía son fuente riquísima de sublimes enseñanzas y seguirán siéndolo hasta la consumación de los siglos, formando parte intangible del Divino Tesoro de las Sagradas Escrituras, depositado entre las manos de la Santa Iglesia.

Así nos da el gran Apóstol un ejemplo admirable de celo por la difusión de la verdad cristiana, por la gloria de Dios y el bien de las almas: así se hizo San Pablo el modelo del propagandista católico, que cuando personalmente por su edad, sus enfermedades o cualquier otra causa, no puede por medio de la palabra esparcir la celestial semilla, se vale de la Prensa que, acaso con más eficacia la lleva a los últimos rincones de un país. Bien dijo alguien que San Pablo, si viviera ahora, «sería periodista»; lo fue en cierta manera durante su cautiverio en Roma; y hoy indudablemente se valdría de la imprenta

para difundir el nombre y las enseñanzas de Cristo por todo el mundo.

Proponemos a todos nuestros respetados colegas de la prensa católica este gran modelo y ejemplo, a quien replicamos fervientemente nos ayude a todos nosotros en nuestra obra de cristianización y nos comunique algo de sus no leves y apóstroficos ardores.—L. R.

## Cómo descansa Ramón Novarro

El ilustre artista mexicano que tiene dos hermanas monjas, no se avergüenza de mostrarse francamente católico en el ambiente mundano que le rodea y le idolatra.

Novarro es partidario de los ejercicios de encierro. Ha saboreado las ocultas delicias del retiro y las ha dado a conocer a sus admiradores.

«Cuando estoy cansado de mi trabajo—dijo a un redactor del American Magazine— y cuando por exceso de nerviosidad, los pequeños tropiezos de cada día se me hacen montañas, entonces me retiro por algunos días a un monasterio cerca de San Francisco (San Inigo, casa de Ejercicios de los Caballeros de Colón.) Allí hago lo que los católicos llamamos un «Retiro.» Un religioso me habla de la brevedad de la vida, de la certeza de la muerte, del juicio, del infierno. Esto le parecerá a usted muy aburrido, añadió Novarro, pero no es así. Al contrario. Esto me ayuda a mirar las cosas en su justo valor; a darme cuenta de la insignificancia de los objetos que me han turbado. Me dedico, digámoslo así, a un barrido espiritual. Gracias a él, vuelvo al mundo con el alma fresca, sosegada, seguro de dar a las cosas de la vida la importancia que se merecen.»

## Regresa al país el Profesor de Música don Alfredo González H.

Ha ingresado al país, después de haber terminado sus estudios en Roma, el joven don Alfredo González Hernández, quien ahora ostenta el diploma de Profesor de Piano, Organo y Canto Llano.

El Sr. González es un joven que por su seriedad, consagración a los estudios y éxito alcanzado en los mismos, honra a su pueblo natal, San Pablo de Heredia, y a nuestra patria.

Saludámosle muy atentamente, agradeciéndole la visita que ha hecho a nuestra redacción en compañía del Presb. don Abel Castillo, buen amigo de nuestra empresa.

## Agua mineral

Nuestro buen amigo don Jenaro Chaves, activo industrial establecido en Heredia con una acreditada fábrica de refrescos, ha iniciado ahora la elaboración de una agua mineral que ha obtenido de los consumidores una acogida muy favorable por su excelente calidad.

Mucho no nos complace este nuevo éxito del empeñoso señor Chaves.

## SIMON BOLIVAR

### Salutación y Acróstico

Salve! glorioso genio, héroe del Continente,  
Intrépido guerrero, egregio Caraqueño.  
Millares se levanten de estatuas al vidente,  
Orgullo de la América y de su Patria, dueño.

Noble de extirpe y de alma; de corazón hermoso;  
Baluarte del Derecho, Justicia y Libertad,  
Osado juramento cumplió, y es portentoso  
Libertador sublime, cantor de la verdad.

Invicto en sus designios grandiosos, libertarios;  
Virtuoso en su constancia, en lucha desigual,  
Abdica los honores y vence a sus contrarios;  
Redime a diez millones... y asciende a lo inmortal.

Claudio F. Ferraz O.

15 de Setiembre de 1931.

## Aniversario Patrio

Con motivo del aniversario patrio se han celebrado distintos actos, todos ellos llenos de animación y concurrencia.

La Feria del Liceo de Costa Rica, que como Exposición resultó completa, dentro del medio y la rapidez de la preparación; allí estaban representadas artes, industrias, curiosidades y hasta la fauna y jardinería. Felicitamos a los señores directores de la Exposición. Igualmente lo hacemos con los de las carrozas alegóricas que el día 14 desfilaron desde la Plaza de la Artillería al Parque Nacional, habiéndonos llamado la atención la de la Escuela de Artes y Oficios; la alegórica de la Patria, el rancho típico de la Escuela de San Juan de Tibás y otras más, además de algunas de reclame del comercio.

La audición coral que tuvo lugar en la Plaza de la Artillería fué espléndida sencillamente, celebrándose el acto a la apertura y clausura, con el Himno Nacional y varias hermosos cantos escolares llenos de patriótica armonía.

El día 15 de setiembre, nuestra gloriosa fecha histórica de la patria, fué ocupada la mañana, algo en capotada por la amenaza de la lluvia, por la inauguración del monumento al Libertador Bolívar.

El excelentísimo Cuerpo Diplomático, para las 10 de la mañana había sido invitado para asistir al acto por el decano del mismo, Liedo, don Antonio Mediz Bolio.

A la ceremonia concurrió el Sr. Presidente de la República, y su Gabinete, el Directorio del Congreso y algunos señores miembros de la Cámara, el Sr. Presidente de la Corte Suprema de Justicia con varios Magistrados, una delegación del Clero, el Cuerpo Diplomático y consular residente en esta capital, así mismo una representación del Cuerpo de Bomberos, algunas delegaciones escolares, haciendo guardia de honor el cuerpo de cadetes y policía. La ornamentación impecable. Entrelazadas aparecían las banderas de todas las naciones del

Continente. Al descubrirse la estatua, la Banda Militar ejecutó el Himno Nacional y a continuación el de Venezuela.

Leídos fueron 2 discursos oficiales relativos a tan significativo acto, los cuales no se podían entender bien por el ruido del motor de un avión que sobre el monumento, hizo varias evoluciones, arrojando flores en abundancia y particularmente por la bulla de

Pasa a la cuarta plana

## Duelo social

En la semana anterior ocurrió el muy sensible fallecimiento de la señora doña Luisa Aguilar de Merino, dama que por sus relevantes virtudes domésticas deja un gran vacío en el seno de su hogar.

El sepelio del cadáver se verificó el jueves último, después del oficio fúnebre celebrado en el templo de La Dolorosa. A ambos actos concurrieron numerosas personas anhelosas de rendir ese último tributo a la memoria de la desaparecida y de significar su aprecio a sus deudos.

Enviamos a su esposo don José Rafael Merino, sus hijos Manuel, Emilio y María del Carmen Mata; Jorge y Soledad Zamora; Rafael y Marina Merino; José Joaquín y Georgina Castro y sus hermanos Guillermo y Adela Brealey; Alejandro y Claudia Aguilar; Matías y Clemente Gámez y Mariana Aguilar Mora y demás familia nuestro pésame sentido.

Hoy a las 7 horas, según estamos informados, en el templo de La Dolorosa se celebrará una misa de requiem en sufragio de la señora de Merino con motivo de los nueve días de su muerte.

## Lea usted por curiosidad este enjambre de nombres y sectas

Los luteranos se dividieron en tres sectas: luteranos, semi-luteranos y anti-luteranos: los luteranos se subdividieron en once sectas: los semi-luteranos también en once, y los anti-luteranos en cincuenta y seis. Expresáremos: los calvinistas se dividieron en más de cien sectas según refiere Lindano (historiador). He aquí algunos nombres de las principales sectas denominadas así: Zuinglianos o sacramentarios, la iglesia anglicana, armenianos, episcopales, presbiterianos, sociedad de amigos, unitarios, trinitarios, anti-trinitarios, socinianos, sabelianos, necesarios, sabaterianos, anti-sabaterianos, milenarios, ubiquitarios, burjeros, anti burjeros, libres pensadores, anabaptistas, independientes, destruccinistas, kanteos, cuáqueros, davitistas, hugonetas, evangelistas, primitivos, jerusalemítes, metodistas, tembladores, espirituales, peregrinos, etc., etc.....

El número de herejías que abriga en su seno el protestantismo, se calcula por algunos autores en doscientos siete, y por otros en mil cuatrocientas. Agréguese a esto la multitud de contradicciones en que ocurren a cada paso los señores protestantes, en cuyo sentido decía muy bien el católico príncipe Jorge de Sajonia: «Los luteranos ignoran hoy lo que deben de creer mañana»; Calvino, en el tratado de la Eucaristía, se contradice treinta veces. De esta verdad puede convencerse el que quiera ver la historia de las variaciones de los protestantes, por Bossuet, y co-

mo ha dicho ese célebre escritor católico francés: «Varías, luego yerras.»

La Iglesia católica siempre ha enseñado en todos los siglos y en todos los lugares unos mismos dogmas de fe, unos mismos sacramentos, y ha tenido el mismo régimen y gobierno que une a los obispos últimos con los primeros, a estos con los apóstoles, y a todos con Jesucristo, origen de la comunión católica. Si libremente pudieran los fieles en la Iglesia Católica añadir o quitar algo a la doctrina, ya habría desaparecido su unidad, y entonces esa doctrina, sujeta al capricho de todos, no sería obra de Dios, autor de la verdad. Luego la división y las contradicciones del protestantismo manifiestan la falsedad de sus principios, y que su iglesia no es sino una invención puramente humana.

La verdad del catolicismo se encuentra manifestada por multitud de pruebas que tiene en su favor, cuales son: la pureza y santidad de la doctrina, el carácter inmaculado de su fundador Nuestro Señor Jesucristo, el cumplimiento de las profecías, la rápida y feliz propagación del Evangelio en medio de tantos obstáculos que se presentaban, los milagros obrados por Nuestro Señor Jesucristo, la fortaleza de los mártires en confesar la verdadera fe, los millares de santos y de almas justas que ha producido y produce el catolicismo.

F. del PRADO

### Solicite los Vinos Naturales de Naranja, Nísperos, Marañón de la Fábrica de VICENTE SAUREZ H.

Premiados por su excelencia en dos exposiciones nacionales, y últimamente en la gran Exhibición de Roma  
TELEFONO 3084 • APARTADO 927

Viene de la página 2. dar que no tiene un elemento propio como el sonido y el color, y que de natural no posee más que lo que le prestan la poesía y la música, para comprender que es un producto artificial, nacido más bien al capricho de un gusto particular, que al influjo de una ley natural; «porque, conmovido lo mismo por la alegría más viva que por el dolor más profundo, el hombre, sí, oírá cantar la melodía de aquella música que lleva dentro de su alma, según la feliz expresión shakeasperiana; pero no sentirá la necesidad de aplicarse palabras, arguye de nuevo Rubinstein. Vemos que la opinión del célebre compositor viene otra vez en apoyo de la nuestra.

Aunque el arte del canto ha sido patrimonio de los siglos, su popularidad habla muy por bajo de su clasicismo, Y si de la ópe-

ra sería pasamos a la de un Puccini o un Mascagni, con justicia calificadas de operetas por la crítica sabia, entonces ya no pasa de ser una música convencional, ligera, que más bien rinde culto a las exigencias de cualquier público.

He aquí la grandeza del sinfonista. El presentimiento de no ser comprendido, no lo hará torcer el camino que se había escogido de antemano, y morirá quizás tristemente olvidado, si bien con la esperanza de surgir luego al llamamiento de la posteridad, puesto que el mundo, aunque tarde siempre ha acabado por volver a la verdad y edificarla.

Hemos expuesto una opinión que para algunos músicos es una verdad. Añadiremos solamente que nosotros comprendemos y aun justificamos la pasión que por el canto existe: ello es debido a la superficialidad de un mundo que tantas veces se ha

## Por la difusión de la buena música en Costa Rica

III

Por Eleonor Sucsey

«Cuando principia el espíritu a prevalecer sobre el cuerpo, se anuncia el reinado de la civilización, reinado ilustre, consagrado por el desarrollo de «las letras, de las ciencias y de las artes» por una actividad grave y sencilla que llena la vida elevándola». 1

Platón, el genio de la antigüedad que he nombrado en el primero de mis artículos vivió siglos «antes» de Jesucristo y por ende no bebió su sabiduría en las inagotables fuentes de las doctrinas del Divino Maestro, sin embargo, en la búsqueda de algo superior que ansiaba su alma, «amó la espiritualidad», acercándose un tanto a las ideas cristianas.

Y nosotros entonces, no tenemos razón de permanecer en este estado de materialidad, puesto que poseemos las enseñanzas que nos legó el Divino Jesús, enseñanzas que, «al caer sobre el fondo de la conciencia humana, despiertan en ella ideas sublimes y divinas armonías». 2

Luego, para alcanzar esto, nos es indispensable el estudio. Amemos el estudio, tenemos ese «deber» que cumplir. Ya he podido palpar la indiferencia que existe entre la juventud por la lectura de los libros instructivos y serios. La belleza que encierran sus páginas pasan desapercibidas por todos.

Si se os dijese, amable lector, que en determinado sitio hay un tesoro escondido, muy presto iríais a buscarlo; del mismo modo digo, buscad con esa avidez el inmenso tesoro que encierran las páginas de los libros instructivos. El amor al estudio ARRANCARA a pedazos de nuestros corazones estos sentimientos frívolos que nos dominan.

AMEMOS EL ESTUDIO, su poderosa influencia y «con el contacto de las ideas el alma se engrandece,» nos acerca a Dios, y en El y por medio de El aprenderemos a amar también todo lo bueno, bello y elevado. Ya veis, carísimos lectores, cuántos pensamientos ha atraído mi mente para el desarrollo del tema que me he propuesto.

Me he detenido exponiendo en parte los perjuicios que acarrea la frivolidad; además hemos visto también el medio de combatirla y luego la dicha inmensa que sentimos al desecharla lejos de nosotros.

Ahora, si aun perdura en los corazones aquel sentimiento mundano, TODO VA EN RETROCESO Y EL GUSTO SE ATROFIA POR COMPLETO.

equivocado hasta lo que estas refiere a su propia esencia.

Paco Soto Carrión

Los Hechos de Nicaragua,

He aquí precisamente la explicación del por qué en nuestro ambiente no se ama la música selecta: el gusto atrofiado se complace en escuchar esos ruidos estridentes y lo hacen deleitarse sólo en bailes horribles y en cantar esas canciones vulgares que repiten hasta los niños de corta edad.

De esos cantos, ruidos y bailes se puede asegurar, a veces con tristeza, a veces con coraje, que se repiten los tiempos «de la decadencia de las buenas tradiciones de la época áurea de la Grecia. Entonces estuvo la música por completo en manos de los esclavos griegos que la pusieron casi al nivel de la música de los pueblos del Asia Menor, (asirios babilonios), esclava de los placeres sensuales, reducida a canciones eróticas, danzas lascivas, etc., durante los convites y las fiestas, en el teatro, etc. Que los Emperadores Nerón y Helio-gábalo aspiraran a adquirir fama de artistas musicales es una prueba más del bajo nivel en que cayó la música.» 3

Así, tendrá que ser intensa la lucha que habrá que entablar para anteponer a la música dominante, la música seria.

Aquella alienta las pasiones ésta las domina. Aquella nos ofrece ruidos estridentes. En ésta su dulce melodía se impone y al escucharla el espíritu se eleva y siente las caricias de lo divino.

La música ligera os cansa al poco tiempo y destrozada también la rechazáis. En tanto las espléndidas armonías que nos legaron los genios musicales perduran al través de los siglos. Mas, ¿por qué me detengo traduciendo en palabras la belleza que encierra la buena música? Mejor os diría: conocedla oyéndola con fervor, con recogimiento, y con la certeza de que en muy poco tiempo habréis aprovechado mucho en cuanto a que tendréis la agradable sensación que la buena música produce en nuestro espíritu; ella hace sentir lo que es imposible expresar.

Y bien, hoy vengo a poner en vuestro conocimiento, amables lectores, algo más de que aun no hemos conversado: la buena música tiene tres clasificaciones, a saber: clásica, romántica y moderna. Escribir acerca de la creación de cada uno de estos estilos sería otro tema interminable y difícil. Ni siquiera intento esbozarlo. Sólo diré que está clasificada así por sus compositores y por la época.

Entre los más gloriosos genios del divino arte clásico se destacan los siguientes: Bach, Beethoven, Haydn, Haendel, Schubert, Mozart, etc. Entre los románticos contamos a Chopín, Rubinstein, Brahms, Liszt, Schumann, Mendelssohn, etc. Y, entre los modernos, tenemos a Albeniz, Granados, Rimski Korsakov, Rachmaninoff, Massenet,

Franck, Tchaikowski, Fritz Kessler, Sarly, etc., todos ellos de las más bellas vibraciones del sonido escribieron la comunión de las almas.

Sus obras grandiosas suelen compararse a la arquitectura de enormes edificios sonoros.

Y entre nosotros no se les conoce sino con apatía y hasta con miedo. Leamos lo que nos dice Mauclair en su Religión de la Música, refiriéndose al gran clásico y patriarca Juan Sebastián Bach: «Talvez lo mejor para hacer comprender a la juventud la riqueza, la belleza, la vida de las formas mal llamadas rígidas y arcaicas de los preludios, los corales y las fugas, sería interpretar a Bach delante de ella, repitiendo sin cesar que la lógica es la exaltación y no la sujeción de la verdadera libertad en el arte; sería tocar la música de Bach con entusiasmo realmente romántico. Y también será esencial demostrarle, por medio de la ejecución y de los comentarios, toda la alegría que hay en el arte de Bach, alegría propia de las almas cimas del espíritu, pero también muy humana; alegría y verdor del gran constructor de catedrales sonoras, gozoso del poder que Dios puso en él para que lo celebrara y que descansara una vez terminada su labor, riéndose con sus hijos y con sus amigos; alegría que no ignoraba nada de las penas de este mundo, pero las fundía en la belleza universal adivinando su finalidad misteriosa; alegría casi pueril, exclusiva de las grandes conciencias creadoras para las cuales todo es claridad y pureza; alegría del genio para quien la inteligencia no es más que el intérprete del amor. Pues bien: relacionar esta alegría con la idea del clasicismo es, en todas las artes, hacer obra justa y útil, es alejar del alma de la juventud el triste mal entendido prolongado por los pedantes.» 4

Ya vemos pues en las anteriores frases cómo se desvanece este temor por escuchar a los clásicos; y, ahora, ¿qué diremos de los románticos? sus bellísimas obras son aun más comprensibles; y los modernos nos deleitan con sus composiciones de estructuras raras que hacen resaltar a la vez una delicadeza que encanta.

Al hablaros de todas estas obras, reviven en mi mente esas sublimes armonías que he escuchado desde mi infancia, en los Conciertos, Audiciones Musicales y Recitales. Pasan por mi imaginación todo un interminable desfile de artistas nacionales y extranjeros. Ellos congregaron en torno de sí, en nuestros teatros y en los templos, al público diletanti ansioso de escucharlos y le hablaron en el lenguaje universal de las almas. Oh, cuántas impresiones recibidas, que se tradujeron en estruendoso batir de palmas, en frenesí, en lágrimas y en rosas...

1. Lacordaire.

2. M. Mir.

3. H. de la M., de M. Riemann.

4. Mauclair llama pedantes a «muchos pianistas que se presentan vestidos de negro, ante sus instrumentos negros, con aire afilado por tener que oficiar con ese automatismo absoluto que confundieron siempre con el ideal «clásico», mientras que el público recogido y resignado se dispone convenientemente a la prueba».

## Las moscas constituyen en Costa Rica una amenaza contra la salud

Chicago, E. U. A., Set. 8.

El doctor O. F. Hedenburg, director de la Rex Research Foundation, que está llevando a cabo una guerra mundial contra los mortíferos insectos, envió hoy una petición a los costarriqueños para que contribuyan el esfuerzo que se está haciendo para exterminar las moscas, los mosquitos y otros insectos dañinos que invaden los hogares y propagan la enfermedad, destruyendo la riqueza de los pueblos.

«Los insectos constituyen la más siniestra amenaza contra la futura salud de Costa Rica», ha dicho el doctor Hedenburg. A menos que encuentren una oposición constante, propagarán epidemias de destructoras enfermedades y traerán el hambre al pueblo.

«Los más peligrosos de estos insectos son la mosca, el mosquito, la hormiga, la chinche, la pulga, el piojo y la cucaracha. Dañan por valor de millones todos los años en los países tropicales y semi-tropicales. Propagan gérmenes de enfermedades que ocasionan miles de muertes todos los años.

«La mosca es el más peligroso de todos los insectos. Las moscas se crían y arrastran sobre basuras e inmundicias y llevan los gérmenes a los alimentos y hogares de los humanos. Hay muchos que ven en las moscas nada más que una mera molestia!

«Pero las moscas transportan gérmenes que causan más de 30 diferentes enfermedades. Las muertes que causan anualmen-

te son casi tantas como el número de americanos muertos en la guerra europea, y una tercera parte más que las muertes producidas anualmente por accidentes automovilísticos.

«Una mosca puede transportar 6,000 000 de gérmenes. Estos gérmenes no tienen más que encontrar una constitución humana débil para producir una maligna enfermedad».

Dijo el doctor Hedenburg que la eliminación de moscas por medio de aparatos de diferentes clases incluso papel pegajoso, es de todo punto ineficaz, ya que no se consigue más que la exterminación de unas cuantas. «Toda ama de casa o madre de familia debe usar un buen insecticida líquido como el Flytox, rociándolo por todos los cuartos de la casa por lo menos dos veces al día», agregó. Esto no solamente mata las moscas que ya están dentro, sino que impide que entren otras.

La Rex Research Foundation fue fundada en esta ciudad donde tiene sus oficinas. Sus laboratorios, donde se llevan a cabo investigaciones científicas para el exterminio de insectos, está en Toledo, Ohio. Su fundador fue F. O. Moburg, acaudalado fabricante de Toledo, Ohio, a quien se considera como una de las figuras más salientes en la lucha mundial para la exterminación de insectos. El doctor Hedenburg ha declarado que la Rex Research Foundation establecerá una sección en Costa Rica lo más pronto posible para cooperar con las autoridades sanitarias en el exterminio de los insectos.

## Dr. J. Guillermo Meza

Cirujano Dentista

United Ritter. atomizadores, aire frío y caliente, secadores de raíces, lámpara trasluminosa, galvanocauterío, rayos ultravioleta, esterilizadores, operaciones sin dolor.—Puentes removibles.—Planchas desde \$ 20.00.—Escrupulosa Asepsia.—Operaciones gratis a los pobres de solemnidad, siempre que traigan constancia de la autoridad cantonal o del Cura que se acredite como tales.. Oficina constantemente atendida en Heredia.—Teléfono No. 34.—A las personas de lugares distantes se les hará sus trabajos el mismo día.

## Protesta contra la actitud agresiva de los protestantes en el Barrio Iglesias Flores

San José, Set. 14 de 1931.

Sres. Jefes de la Iglesia Metodista, Instituto Bíblico y demás sectas protestantes radicadas en esta ciudad.

Pte

Muy señores míos:

Hace varios años los católicos residentes en Barrio Iglesias Flores, venimos soportando con paciencia benedictina, la propaganda protestante que con tanto empeño sostienen ustedes en este lugar. Ella ha sido violenta muchas veces y tanto, que en una ocasión anterior, los señores Palomeque y otro, convinieron

conmigo en que, en lo sucesivo, enviarían oradores comedidos y cultos, que no ofendieran tan crudamente a los vecinos, y que yo me dirigiera a ellos en queja, si volvía a presentarse el caso de la propaganda ofensiva, para reprimirla y evitarla. Tengo que decir que por algún tiempo las cosas no se presentaron mal, pero en cierta ocasión ya hubo un nuevo brote ofensivo de insultos personalistas y quise quejarme, pero el orador, según su propia confesión, ofendía por cuenta propia a personas de este lugar que ni conocía ni le hacían

## A LOS CONSUMIDORES DE FUERZA Y LUZ

Habiéndose producido un daño de consideración en la atarjea de la Planta de Belén, es necesario paralizar esta planta durante tres semanas aproximadamente y por lo tanto la energía eléctrica disponible no será suficiente para atender debidamente los servicios de la ciudad y pueblos vecinos durante las primeras horas de la noche.

Suplicamos encarecidamente a nuestros clientes usar la menor cantidad posible de energía entre las 6 p. m. y las 9 p. m. para evitar la necesidad de dejar algunos sectores sin corriente.

Compañía Nacional de Electricidad

The Costa Rica Electric Light & Traction Co., Ltd.

daño alguno. No tenía jefe a quien elevar la queja.

Hace pocos meses esta mala práctica ha seguido un curso ascendente. Con manifiesto espíritu de impiedad y mala fe, alzan tribuna varias veces por semana, de día, de noche, y especialmente los sábados, yendo a situarse de preferencia a los frentes donde hay católicos, para inferirles la ofensa de su lenguaje sacrilego, pero más persistentemente frente a mi casa, porque saben que ello hiere los sentimientos de mi señora, familia y míos, directamente, como si el único objetivo de esta propapaganda es mortificar a las personas de credo católico.

Se nota así mismo que vienen a esa labor diabólica elementos enviados de los centros protestantes de la ciudad, en número considerable cada vez. Con ello siembran la cizaña, cultivan la enemistad entre los que residimos aquí y luego, vuelven la espalda a los frutos de su iniquidad. No me atrevería yo a preguntar a ustedes si esto está bien o mal hecho; les considero con el suficiente sentido común y la suficiente responsabilidad moral e intelectual para evitarlo.

Como Pastores ustedes de esos rebaños que aquí llegan, yo me permito en mi nombre y en el de los católicos de este vecindario, preguntarles si asumen la responsabilidad de los sucesos a que pueda dar origen esa conducta. Víctimas ha habido ya, y a ello me referiré oportunamente, aun cuando por ahora las cosas solamente amenazan. Mi señora, que por sus enfermedades es sumamente afectable, tiene mi defensa. Estoy en la obligación de protegerla, pero no con el cobarde dejar hacer, que redundaría en mayor daño de su salud. Este empecinamiento de ustedes puede obligar a muchas cosas.

Si ustedes no contestan y por añadidura siguen enviando esos refuerzos, hemos de tomarlo a plena responsabilidad en lo que ocurra y así lo hago constar desde este momento. Que sobre sus espaldas de pastores pese la carga de esa grave situación.

Soy servidor de ustedes,

Célimo Angel Mora

## Gran Turno en La Merced

El domingo venidero se celebrará en la parroquia de La Merced un Gran Turno con el fin de recaudar fondos para cubrir las deudas contraídas por la parroquia. No dudamos que los vecinos de la ciudad feligresía corresponderán con largueza a la excitativa que les ha dirigido el Sr. Cura con tal motivo.

La lengua de Dios se agita en la buena prensa, y en la mala, la del demonio.

FENELÓN

## La Sinfonía y la Opera

Son estas las grandes formas de la música en sus géneros respectivos, el instrumental y el vocal, que aunque alejadas la una de la otra por razón de sus tendencias completamente contrarias, no por eso deja de reconocerse la superioridad de la primera.

Sabios de la talla de Rubinstein han declarado que, la voz humana limita a la melodía y yo agregaría que la desnaturaliza. ¿Quién no ha dicho de la música que es intraducible a la palabra? Sin embargo, se ha pretendido supeditarla a la letra, demostrando una vez más con ello lo inmaterial de aquella, puesto que las tentativas hacia la perfección de este consorcio artístico, nunca han alcanzado los dominios musicalmente immaculados de la sinfonía. Y es claro: mientras el sinfonista se abandona a su inspiración, olvidándose hasta de las mismas reglas musicales, el operista se ve sometido al criterio ajeno, así como a la prosodia, y aun a la limitada extensión del elemento indispensable: la voz humana! No es suficiente esto para explicar el poco vuelo de los compositores de ópera?

En tanto que en la ópera no se desdeñan los recursos que ofrecen mil y tantas artes, en la sinfonía apenas se emplea lo esencialmente musical. Que la música sugiere ideas y despierta sentimientos, eso a cada instante

lo probamos; luego, ocurrir en auxilio de otro arte, es antimusical. Igual cosa pasa con respecto a la poesía también, ya que nunca será ésta más bella cantada que recitada. Y es por eso que nosotros estamos de acuerdo con los que creen que en cuestión de arte toda asociación es impureza.

Existe la ópera wagneriana, que es como la perfección del género, pero como tal, no es absolutamente musical, al contrario de la sinfonía de la que puede decirse que es la expresión más genuina y más alta de la música. En resumen, llegamos a la conclusión de que el canto limita a uno y otro arte.

La única forma netamente musical del canto es el coral, que como es sabido está integrado por voces blancas, noblemente filarmónicas y libres de la odiosa afectación. Es en este caso que las voces se convierten en simples instrumentos para expresar las cosas de un más allá, de que no entienden generalmente los cantores de ópera, preocupados como están en obtener un aplauso, aunque solo sea por el medio pueril de la acrobacia vocal.

No creemos que haya hombres que gusten más del canto que de la música absoluta, pues de haberlos ya sería un fenómeno. Si se alega que el canto fué desde un principio, baste recordar

Pasa a la página 3

## Gran Hotel Metropoli

San José Costa Rica

El único en su género.  
Donde mejor se come.

Visítenos saldrá complacido.

VICTOR CESPEDES DUKE

Administrador Propietario

TELEFONO 2861

# SUICIDIO

En esta semana, al par que el espíritu se ha sentido rejuvenecido y alegrado por los hermosos festivales del 15 de Setiembre, se ha apoderado de mi pensamiento un triste suceso acaecido pocos días ha.

Un joven, uno de esos pequeños hombres que comienzan a vivir, puso fin a sus días con un tiro de revólver, cortando así el curso de su vida como se corta de improviso el curso del río al lanzarse impetuoso en catarata hacia lo profundo del abismo.

El hecho, muy sentido en la sociedad, da margen a reflexiones diversas, pensamientos oscuros que hacen meditar seriamente en la vida y en la muerte, en la sombra y en la luz, en lo verdadero y en lo falso.

Dejando a un lado lo superfluo de nombres y posición, que son útiles únicamente al hombre para su vida en sociedad, preguntamos: ¿Sabía ese joven lo que hacía al no querer pertenecer más al reino de los vivos? ¿Qué idea tendría de la vida y de la muerte, cuando prefirió la última a la primera?

Ateniéndome solamente a la materialidad de las cosas, confieso con franqueza que amo la vida; amo esas mañanas luminosas en que todo se nos presenta como nuevo bajo la alegría general que infunde la naturaleza a los seres; amo esas noches estrelladas en las que parece reinar sobre un trono oscuro tachonado de diamantes la calma; amo, en fin, lo bello de la vida en cuanto a que me da la tranquilidad y el bienestar de mi cuerpo, de la envoltura mortal de mi espíritu.

Ahora bien, mirando a lo que se refiere al espíritu, también amo la vida, la sociedad por lo que da de sí, y a la misma naturaleza en la cual sabe hallar el pensamiento motivos sobradísimos de regocijo y encanto, de poesía y belleza que lo aprisionan y lo atan a la vida material.

Mas hablando así, he hablado como podría expresarse cualquier pagano que no sabe de Dios ni de alma, de tiempo ni de eternidad; y yo, que sé de tales cosas, he de añadir que amo infinitamente la vida por su finalidad altísima y elevada en el orden divino, y la amo tanto más cuanto

que me dará la llave del descanso y de la felicidad eterna tanto para el cuerpo como para el alma, la parte alta del hombre, y por lo tanto la reina en él.

Este es mi sentir en lo tocante a la vida; y la muerte, ese fantasma hueudo y aterrador que se nos representa por lo general armado de una guadaña que no perdona rey ni siervo, no me aterra en lo más mínimo porque sé positivamente lo que es, con la seguridad de quien la hubiera visto. La muerte es mi descanso; más aún, no sólo es mi descanso sino que será, como espero, mi felicidad eterna. Luego, pesadas en la balanza del valer, gana desde luego la muerte en el orden de mis ideas.

Mas no sólo en ese aspecto se presenta la muerte. También podría ser mi aniquilamiento total, mi infelicidad eterna. Puede ser para mí la noche que no tenga fin, y bajo este aspecto sí que es verdaderamente aterradora, tanto que no podría representarse en su horror con medios naturales. Ahora bien, ¿de qué depende que la muerte sea para nosotros día eterno o eterna noche? Depende de nuestra vida. Yo sé que tengo que luchar para vencer, y en ese sentido he de trabajar todo lo posible para ceñirme el laurel de la victoria. Si no trab jare, si me abandonase a la pereza y me dejase llevar por mis pasiones, si no quisiera luchar como valiente, sabría de antemano lo que después de la vida me esperaría: la noche eterna.

Meditando en todo esto, ¿qué es el suicidio con referencia a la vida y a la muerte? ¿No es una especie de deserción en la lucha por vencer? ¿No puede llamarse el acortamiento del período de prueba a que se nos somete?

Ese joven, que quiso abandonar el mundo ¿habría comprendido el verdadero sentido de la vida y de la muerte? Se dice que su espíritu había recibido influencias nocivas, sus maestras en relación a sus ideas. ¿Aceptaría el suicidio como medio de descanso para su espíritu? ¿Lo ansiaría como refugio para su cerebro mal dirigido en el cauce de lo verda-

dero y de lo falso? He aquí un problema interesante, que entraña uno aún más importante: ¿Es posible contrarrestar esas influencias nocivas que se infunden en los cerebros de los jóvenes con ciertas ayudas, ciertas enseñanzas, ciertas lecturas que son los peores enemigos de la juventud?

El concepto que el jo en suicida tuvo de su acto, nadie lo sabe. Sólo Aquél que es dueño de los pensamientos y los corazones lo habrá conocido. Dejemos al tiempo que siga su camino, y esforcémonos nosotros por conseguir el verdadero sentido de la vida y de la muerte, por medio del cual llegaremos con seguridad al aborrecimiento del suicidio.

## ANIMA

16 de setiembre de 1931.

**JAMON INGLES**  
Mortadela española  
Queso Patagrás

Ha recibido  
"El Águila de Oro"  
PUJOL HNOS.

☛ Teléfono 3933 ☚

Por qué se fatiga Ud. escribiendo con tinta y pluma?

Debería Ud. acostumbrarse al uso de la máquina

## CONTINENTAL portable

y quedará Ud. sorprendido de la manera fácil y cómoda con que ella se escribe. Con la misma rapidez que concibe Ud. sus ideas podrá despachar su correspondencia y será una verdadera satisfacción para Ud. ver lo bonito que resulta una hoja de papel de cartas escrita con la CONTINENTAL portable

PRECIO: ₡ 225.00 AL CONTADO; ₡ 240.00 A PLAZOS

DE VENTA EN LA

**LIBRERIA LEHMANN**  
(SAUTER & Co.)

Viene de 1ª. la página

## Anivesario...

una cantidad de muchachos y pueblo que no guardan la compostura debida a estos actos de serio relieve, que salen a la calle, parece a reirse de todos y de todo hasta de lo más trivial, interrumpiéndole todo, de tal forma que no queremos aplicarles calificativos.

Ya el tiempo nos echaba sus gotas de lluvia, cuando se retiró el señor Presidente de la República acompañado de su Ministerio y delegaciones de los otros poderes, a quienes la banda de música hizo los honores con el Himno Nacional.

Luego siguió el desfile militar a los acordes de la marcha Santa Rosa, dándose por terminado el acto.

La ornamentación y organización general estuvo a cargo del coronel y destacado bolivariano don Octavio Castro Saborío; para él nuestros parabienes

El otro acto fué el concurso musical de filarmónicas, el cual tuvo efecto en la noche del 14 en el Parque Morazán.

En él participaron, por su orden, las filarmónicas de San Pedro de Poás, Aserrí, San Joaquín de Flores, Desamparados, Tres Ríos y Grecia.

Todas cosecharon merecidos elogios.

A estas horas ignoramos cuál sea la decisión del jurado, pero es muy posible que los trofeos se entreguen el primero, a la filarmónica de Grecia, y el segundo a la de Tres Ríos.

**"Gets-It"**  
alivia el dolor  
quita los callos.

Las boticas lo venden

## LA CONFIANZA

dijo un sabio, es una planta de lento desarrollo. La gente tiene fe en las cosas que vé, y hablando en sentido general tiene razón. Lo que a veces se llama fe ciega no es fe de ninguna manera, pues debe haber una razón y hechos para tener en qué fundarse. Por ejemplo, en lo que respecta a una medicina o remedio, la gente pregunta "¿Ha curado a otros? ¿Se han aliviado con ella algunos casos semejantes al mío? ¿Va en armonía con los descubrimientos de la ciencia moderna y están sus antecedentes al abrigo de toda sospecha? En tal caso, es digno de confianza, y si alguna vez me encuentro atacado de algunos de los males para los cuales se recomienda, acudiré a él en la plena confianza de que me podrá aliviar." Estos son los fundamentos que han dado a la PREPARACION de WAMPOLE su alta reputación entre los médicos, así como entre todos los pueblos civilizados. Este eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Fluido de Cerezo Silvestre. Reglamenta y fomenta la acción normal de todos los órganos, desarrolla un fuerte apetito y buena digestión, y es beneficiosa en casos de Escrófula, Histeria, Resfriados, Pulmonía, Gripe, Influenza, Asma, Tisis y Enfermedades Agotantes. El Dr. H. Seguí, de la Habana, dice: "Empleo diariamente la Preparación de Wampole, obteniendo un resultado muy superior al de cualquiera otra preparación análoga." La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cia., Filadelfia, E. U. A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. En las Boticas.

## Anunciar es vender

### Contra la crisis Colorantes "SUNSSSET"

Tiñen a la vez: Algodón, la seda e hilo. No manchan las manos ni utensilios. Hacen lucir nuevos los vestidos usados. COLORES DE FACIL USO.



**Cerveza**  
y Refrescos

**TRAUBE**

Reyes en toda  
mesa por su  
Pureza y Sabor